

Elderly Service Report 長者服務報告

本會長者服務共有4間長者鄰舍中心及2間非資助長者中心，在2019-2020年度，我們服務5,092位長者會員，205位有需要護老者，672位護老者，1,159位長者義工及376位社區義工。當中從長者會員的年齡分佈看到長者會員愈趨老化，年老會員（80歲或以上）已佔34%，但青老會員（60-69歲）也不算少，也接近三成，而最多的是中老會員（70-79歲）佔四成。當中17%會員患有一種長期病患，而患有兩種或以上的會員比例更達70%。

一、加強團隊 推動健體

機構於2019年10月在油麗長者鄰舍中心及景林長者鄰舍中心作試點增聘健體指導員，他們協助機構發展更切合長者需要的健體活動及服務。健體指導員不單為長者設計合適運動小組，更建構個別健體訓練計劃，透過體適能評估了解長者需要，再作為期4個月的個別健體訓練。個別健體訓練計劃將於明年度推行。此外，健體指導員協助製作不同運動短片供各中心使用，建構相關教材，讓各中心長者也能受惠。

二、善用科技 增強效能

各中心善用資源，是年申請了「樂齡科技康復應用基金」，加強健康檢查，體能訓練，認知訓練等器材，讓長者能更了解自己健康狀況及作健體訓練。預算下年度可以獲批款購買及使用。

三、推動青老 教學相長

透過培訓長者成為導師，讓長者能把所學與人分享，服務社區。三位義務導師為六間長者中心舉辦2次長者導師培訓課程，接受訓練的18位長者導師協助舉辦了12個西方藝術工作坊基礎班讓105位長者參加，長者可以學習欣賞現代藝術作品及體驗西方藝術作畫技巧。另外一位義務導演為長者義工及同事舉辦「活動花絮及宣傳短片製作工作坊」，當中學習手機拍攝及製作短片技巧。18位長者參加工作坊並能實習體驗短片拍攝及製作，未來能協助中心拍攝活動花絮或宣傳短片。



Our elderly service operates four Neighbourhood Elderly Centres (NECs) and two non-subsented elderly centres. In 2019-2020, we had 5,092 elderly members, 205 needy carers, 672 carers, 1,159 elderly voluntary workers and 376 community voluntary workers. The ageing phenomenon was observed in the age distribution of our elderly members. Old-old members (aged 80 or above) comprised 34% of the total number of elderly members, young-old members (aged 60-69) constituted almost 30%, and middle-old members (aged 70-79) had the largest population, which comprised 40%. 17% of our members were suffered from one chronic disease, while almost 70% had two or more chronic diseases.

1. Strengthening our teams and promoting fitness

In October 2019, we recruited fitness instructors for Yau Lai NEC and King Lam NEC as the piloting centres. The instructors assisted in developing fitness activities and services that matched our elderly members' needs. They did not only design suitable fitness groups for our elderly members, but also formulate individual fitness training schemes. Through fitness assessment, our instructors understood our members' needs and provided a 4-month individualized fitness training. These training schemes would be launched next year. Besides, our fitness instructors supported the production of exercise videos for centres, as well as related teaching materials, for the benefits of our elderly members.

2. Utilizing technology and enhancing efficiency

Our centres had made good use of resources that we applied to "Innovation and Technology Fund for Application in Elderly and Rehabilitation Care" for funding to enhance our equipment for health checks, fitness training and

四、醫社照顧 支援弱者

翠樂長者睦鄰中心透過推動『360全方位長者健康計劃』及『宣健物理治療服務計劃』累積了醫護專業人員合作及照顧體弱長者經驗，是年成功申請成為社會福利署『長者社區照顧服務券』認可服務提供單位，將為合資格體弱長者提供中心為本及家居為本之綜合照顧服務。服務於2020年4月可以正式接受合資格長者申請。

五、持續抗疫 有情關顧

2019新型冠状病毒疫情開始影響全港，本會長者服務按社會福利署指引於2020年農曆年假結束後只維持有限度服務。各中心職員定期致電關心服務使用者，讓長者能掌握防疫資訊及支援他們緊急需要。中心同時聯繫了超過70個捐贈者及團體，包括教會、地區團體、個別人士，收集並轉贈了15萬個口罩及消毒搓手液等防護物資，分別有2,904人次獨居長者、3,109人次偕老共住長者，3,747人次一般長者、57人次護老者及350個接受天糧網服務家庭接收到物資。此外，本會在網頁推展「網上防疫支援服務」，上載了多輯短片，主題包括防疫資訊、運動活動、使用智能通訊、心靈健康等，關注長者身心社靈的需要，讓長者在疫情下仍能接觸社區，掌握合用資訊，在家中仍保持活動及心靈得關懷。

來年展望

長者服務會繼續推動長者關注全人健康，並實踐自我健康管理生活模式。來年四間長者鄰舍中心參與為期2年的「滙豐銀行透過公益金撥款的360全方位長者鄰里健康服務」。此外，各中心更計劃增加護士職位，協助發展長者社區健康支援服務，探索有效醫社合作模式。兩間非資助長者中心會繼續發展社區照顧服務及回應社區需要的特別服務計劃。

cognitive training, so that our elderly members could understand their health conditions and take part in fitness training. It was expected that our application would be approved next year for procurement and use.

3. Mobilizing the young-old and improving in teaching and learning

By training our elderly members to become instructors, they could share their knowledge and skills with others and contribute to the community. Three volunteered instructors held two elderly instructor training programmes for six elderly centres. Eighteen elderly instructors had received training and assisted in twelve fundamental Western art workshops for 105 elderly members, in which our members learnt how to appreciate modern art and experience Western drawing skills. Another volunteered film director organized an "activities highlights and promotional videos production workshop" for our elderly volunteers and centre staffs, from which they acquired skills of video shooting using mobile phones and producing short videos. Eighteen elderly members participated in the workshop and tried the video shooting and production. They could support the production of activities highlights or promotional videos in the future.

4. Medical and social support for the vulnerable older people

Tsui Lok Elderly Centre launched "360 Wellness Programme for the Elderly" and "C & M A Physiotherapy Service", which accumulated experiences in collaboration and support for vulnerable older people with medical professionals. We were approved by the Social Welfare Department to be a Recognized Service Provider of "Community Care Service Voucher for the Elderly", which allowed us to provide centre-based and home-based integrated care services for eligible vulnerable elderly persons. Eligible elderly persons could apply for our service in April 2020.

5. Fighting against the epidemic with love and care

COVID-19 affected the whole territory in Hong Kong, and our elderly service could only provide limited services since the end of this year's Chinese New Year holiday according to the SWD's guidelines. Our staffs kept contacting our service users on the phone so that the elderly could stay informed about the anti-epidemic information and be supported in case of emergency. Centres had reached over 70 donors and organizations, including churches, local groups, and individuals. 150,000 masks and hand sanitizers were collected and distributed to 2,904 man-times of elderly

2019義工FUN DAY



義工嘉許統計表

本會2019義工嘉許禮得獎人數	
2019義工年章	537人
長期服務獎(15-19年)	35人
長期服務獎(20-24年)	29人
長期服務獎(25-29年)	6人
社會福利署義工運動	
全年義工服務時數 (1/1/2019-31/12/2019):	39,716小時
義工嘉許金狀人數:	30人
義工嘉許銀狀人數:	64人
義工嘉許銅狀人數:	147人
長期服務嘉許狀(5年):	26人
長期服務嘉許狀(10年):	6人
長期服務嘉許狀(20年或以上):	1人
義工小組嘉許金狀:	8個
義工小組嘉許銅狀:	1個
宣道關愛同行行動	
參與堂會數目	15間
參與堂會義工人數	282人
參與服務堂會義工總人次	642人次
提供服務次數	81次
總受惠人次	3,898人次

福音活動統計表

類別	活動數目	參與總人次
長者團契	51	3,480
福音茶聚/聚會	3	143
佈道會	5	298
福音預工	9	324
總數	68	4,245

員工發展及培訓統計表(長者服務)

本會舉辦

課程類別	課程節數	參與人次
長者服務專業知識及工作技巧	13	180
優質服務/管理	6	70
資訊科技/文書處理	7	70
其他(員工啟導日/團隊建立日/職業安全健康)	3	60

外間機構舉辦

課程類別	課程節數	參與人次
長者服務專業知識及工作技巧	60	116
社會服務發展	2	2
社區資源	13	13
其他(資訊科技/文書處理/職業安全健康)	5	15

persons living alone, 3,109 man-times of elderly persons living with older partners, 3,747 man-times of general elderly persons, 57 man-times of carers and 350 households from CMASS food bank. Besides, we uploaded videos under the themes of prevention information, exercising activities, use of smart communication and spiritual health onto our website to promote "online anti-epidemic service". It was hoped that our older people's holistic needs could be cared for by connecting them to the community and updating them with useful information. Thus they could stay active and delightful at home amidst the epidemic.

Plan for next year

We will continue encouraging the elderly to pay attention to their whole-person wellness and practice a healthy self-management lifestyle. Four NECs will participate in a 2-year "360 Wellness Programme for the Elderly", supported by HSBC through the Community Chest, next year. Moreover, centres will recruit nurses to support the development of a community healthcare service for the elderly and effective collaboration between medical and social workers. Two non-subservent elderly centres will carry on the development of community care service and special projects for the needs in the community.



學員陳鳳儀女士 - 我的自畫像

長者鄰舍中心服務統計

長者鄰舍中心會員人數

1. 會員人數及性別分佈



偶到服務

	長亨	景林	油麗	利福
全年開放節數	445	445	445	445
全年會員偶到人數	34,884	32,296	44,574	31,088
每節平均出席人數	78	73	100	70

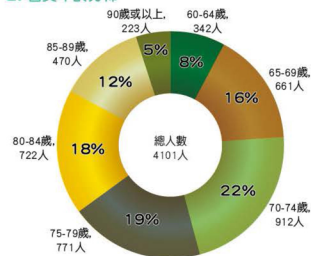
健康生活教育推廣活動

類別	活動數目	參與總人次
健康檢查	32	2,840
健康講座	51	2,281
健康小組	95	20,180
健康諮詢／義診服務	12	550
健康推廣活動	39	1,900
疫苗注射	2	214
總數	231	27,965

教育及發展性活動

類別	活動數目	參與總人次
傳統藝術	33	1,890
興趣班	87	3,366
語文課程	36	4,579
運動	12	974
時事	6	387
資訊科技	32	2,760
教育發展小組	65	7,062
樂齡女童軍	13	293
總數	284	21,311

2. 會員年齡分佈



長者健康及家居護理評估

全年完成 191

長者義工發展服務

1. 義工人數

長者義工總人數 775
非長者義工總人數 376

2. 義工活動

類別	活動數目	參與總人次
訓練	60	1,774
會議	63	879
探訪服務	54	1,824
電話慰問服務	14	901
中心當值服務	28	862
訊息推廣活動	25	466
協助舉辦各類型活動	25	1,037
嘉許禮	2	37
聯誼活動	20	500
總數	291	8,280

護老者支援服務

1. 護老者會員人數

護老者會員人數	1,115
全年服務護老者人數	672

2. 護老者支援活動

類別	活動數目	參與總人次
護老者資源閣(租借復康用具、書籍及影碟；護老產品訂購服務)	35	372
社交康樂活動(戶外旅行及參觀社區資源)	26	338
護老者電話慰問(電話慰問護老者)/探訪	54	784
護老者小組(學習護老知識及技巧、分享夫婦相處之道)	13	268
護老者講座(提升護老者健康知識及技巧)	12	340
支援服務	38	514
總數	178	2,616

3. 有需要護老者支援服務

類別	總計
支援小組	16個
培訓活動	58個
支援服務	724次
服務有需要護老者人數	205人
地區協作活動	17個

4. 認知障礙長者支援服務

類別	總計
參與社區教育活動的人數	1,156人
公眾教育活動	44個
支援及培訓活動	31個
支援及培訓小組	31個
員工培訓	79.5節

社交及康樂活動

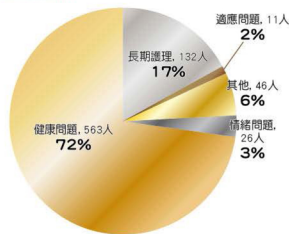
類別	活動數目	參與總人次
節日慶祝活動	28	2,152
旅行、日營	11	701
參觀	1	16
社交小組	23	2,039
聯誼活動	102	6,763
外間探訪聯誼活動	14	793
獨居長者互助小組	2	36
生日會	18	1,731
總數	199	14,231

輔導服務 (2019年4月至2020年3月)

1. 個案總數

全年累積處理個案總數 778

2. 個案問題類別



*備註：其他類別包括

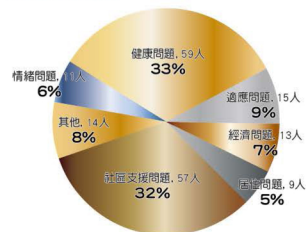
行為問題	3	認知問題	6
經濟問題	4	居住問題	7
缺乏支援網絡	7	婚姻關係	3
親子關係	6	精神健康問題	4
親友患病/離世	6	合共	46

隱蔽長者服務 (2019年4月至2020年3月)

1. 個案總數

全年累積處理個案總數 178
地區聯繫活動數字 54

2. 個案問題類別



*備註：其他類別包括

行為問題	1	精神健康問題	5
性格問題	2	婚姻關係	1
親友患病/離世	5	合共	14

基督教宣道會 白普理景林 長者鄰舍中心



「老有所為活動計劃」手機攝影班
(跨代交流拍攝技巧)

關注健康 自助健體

會員積極參加中心健體指導員設計及帶領之多元化健康運動課程外，亦自選時間在「健體閣」使用健身單車、自助血壓機、預防骨質密度疏鬆儀等進行活動及測試。20位「健康大使」協助會員進行活動及鼓勵恆常關注健康。本年度超過2,500人次使用「健體閣」。

健康管理 社區推廣

中心舉辦「自我健康管理你知計劃」，在區內設置了8個流動「健康站」，接觸了1,500人次，為長者提供健康檢查及派發「計劃」小冊子，推廣「自我健康管理」的概念。4次專業醫護人士主講的健康講座，共有308人次參加。計劃讓自我健康管理的概念在社區持續發展。

跨代共融 藝術交流

為期兩年的「藝術無疆界·跨代進社群」老有所為活動計劃，長者自選參與不同藝術學習活動，建立社交群體，並以義工服務和他人分享學習成果，表達互助精神和對社區的關懷。計劃於2020年1月順利完成，共聯繫了18個團體，508位義工參與（當中149位長者義工），總參與人次共9,378人次。計劃更獲得2018-20年度黃大仙及西貢區的地區最佳「老有所為活動計劃」及全港「持續深化效應獎」。

來年展望

中心繼續以「居家安老」為服務目標，善用中心的環境、設施、資源，積極推動長者學習「自我健康管理」的概念，並配合樂齡科技的應用，讓長者更關注個人的健康，從而提昇長者自理能力及信心，達到居家安老的理念。

基督教宣道會 利福長者鄰舍中心



喜氣洋洋團年飯2020

活動創新 關注健康

中心舉辦有別於傳統的班組，如美甲、咖啡拉花、樂齡飛鏢等，活動共有680人次參與。中心亦舉辦了55個健康教育活動，服務人次共2,124人次，加強會員對建立健康生活模式的關注。針對長者常患病症，中心成功分別為45位患糖尿病及50多位會員進行「糖尿眼篩查服務」及「長者護心法」健康講座。中心設有多個有關長期病患互助小組，建立會員互助支援。

義工參與 服務自主

中心推動「義工自主」服務新概念，義工以「長者導師培訓計劃」參與服務規劃及活動設計，並有機會擔任活動不同崗位。中心推薦了12位長者義工參加並完成「耆健活動大使」培訓課程，「大使」更於中心開辦「運動班」向體弱長者分享保健知識及帶領長者做運動，實踐所學。

社區協作 關愛長者

中心、教會和地區團體合作招募義工舉辦跨年齡、跨界別的義工服務，包括長幼義工交流及探訪私營院舍等。中心也嘗試新義工服務手法，例如聯繫了外展剪髮義工隊伍，到戶為20多位認知障礙症及有特別需要長者提供剪髮服務。

來年展望

中心會促進中心和地區團體及各持份者的合作，擴展資源，同時嘗試加入樂齡科技的策略，為長者會員提供長者健康教育及多樣化的社區生活，亦以中心及地區支援服務舒緩照顧者壓力，完善長者社區照顧的服務。



西方藝術工作坊進階班

基督教宣道會 油麗長者鄰舍中心

「里」好家庭 勝似親人

中心2008-2010年推行「我建「里」家計劃」老有所為兩年活動計劃，「計劃」在區內建立了30個獨特的『里』好家庭，兩年內持續關懷區內獨居或體弱的長者，定期向60戶長者探訪慰問或作戶外活動，增加鄰舍守望相助精神，其中一位長者以「非為親人勝似親人」來讚賞計劃義工。「計劃」共有82名義工及1,675人（2,046人次）參與。計劃獲得了2018-20年度觀塘區的地區最佳「老有所為活動計劃」。

分享照顧 重新得力

配合500多位護老者照顧過程中所面對的種種壓力，中心定期為護老者舉辦運動及美藝活動減壓小組；而「歇腳停」更是為護老者提供黃昏時段的歇息空間，設有湯水/糖水時間，附以主題分享環節，讓護老者關注自身需要，在照顧工作中獲得新力量。

疫中送情 支援長者

因著新冠病毒的疫情，中心推動不同的團體及企業人士支援有需要長者，得到他們慷慨捐贈30,000萬個口罩及幾仟支消毒清潔劑，更一同招募義工上門親手派發口罩予200位長者，除抒解了長者缺乏防護物資燃眉之急外，更送上真摯的關懷。

來年展望

中心未來重點發展為長者進行全方位的健康評估及提升自我管理健康生活模式的「360全方位長者鄰里健康服務」。同時會加強跨專業合作，強化社區照顧服務的內含及質素。讓長者可安於社區，



點滴是生命探訪

愛香港·口罩送暖行動



基督教宣道會 長亨長者鄰舍中心

關 顧耆老 支援體弱

中心共舉辦10個公眾教育活動，讓社區人士、保安及商戶等持份者認識認知障礙症，協助辨識有需要的長者。同時為107位長者舉辦了18個針對性認知訓練活動或小組；為護老者舉辦了19個有關減壓技巧的支援小組及活動；起居照顧員為體弱長者進行在家認知訓練及為照顧者提供支援服務，總共提供了320次支援服務。



義工將自己所學，
走進私院教導院友，大家也很高興

發 展才能 服務社區

中心推行55個學習班，其中較新穎的課程，如街舞班及飛標班也受到會員歡迎。中心去年共有263位義工，舉辦了55個不同類型的義工服務會，會員積極投入助人及2個大型嘉年華，合計有5,466小時的服務時數，會員積極投入助人自助精神。中心去年超過2成的活動有長者參與策劃，活動能貼近長者的需要。

友 善社區 連結互助

中心與47個社區團體、學校或社會服務機構合作舉辦服務。亦在4個地區工作小組商討地區需要和推動地區活動，如社區茶座、派發月餅及健康講座。在疫情期間，中心獲15個團體捐贈14,970個口罩及其他防護物資，為890位長者解決即時的需要，中心職員亦提供了2,883次電話慰問，讓長者得到支援。

來 年展望

展望來年，中心除了會繼續添置不同的樂齡科技，鼓勵長者建立健康生活外；也會教導長者使用不同智能科技，讓長者在疫情影響下也能接收不同的資訊，而且為長者建立社交平台，令長者在疫情下也可感受到支持和力量。

疫情期間，
為長者找不同防護物資，
送到長者手中



基督教宣道會
海濱花園耆學軒

年度目標

為第三齡退休人士提供多元化學習、社交及義工服務機會，建立自信及健康的生活態度，積極參與社區、關顧全人生命。

服務成果

多元發展・豐盛生命

海濱花園耆學軒（中心）聯同「長亨長者鄰舍中心」共同舉辦《第三齡自務學習中心》，鼓勵第三齡人士以「自發、自學、自教、自管」的理念組織不同類型的學習活動。本年由25位會員組成管理委員會，負責擔任自務學習中心的管理工作。兩間中心共有27位長者導師開辦班組及活動，合共舉辦了114個課程，提供了超過803個學習機會，全年課程總共有4,780人次參與。本年度自務學習中心構思及策劃新課程，如U3A西方藝術工作坊、U3A跆拳道班、U3A飛標班等，豐富學員的學習體驗。

中心為配合社區不同需要，舉辦了多元化的健腦及運動班組和活動，包括：認知訓練小組、運動班組、健康教育講座及同樂日等。中心亦重視培養長者對音樂和藝術的興趣，是年舉辦小組包括：非洲鼓班、UKULELE小結他班、二胡班、聲樂訓練班等，當中非洲鼓班曾於香港電台節目《黃金歲月》演出，節目於2019年9月份播出後亦吸引了一些退休人士前來參加中心活動。另外，中心舉辦了提升會員科技知識及應用的數碼攝影班、樂齡科技講座等，讓會員能更貼近時代趨勢的發展。

個人成長・關懷社區

中心每月舉行義工大會，凝聚義工及加強彼此聯繫、建立友愛。同時義工藉着參與各類型義工服務發揮所長，不斷成長及發展義務工作。義工參與中心當值、協助舉辦家會、探訪獨居長者、亦會擔任義務導師、參與中心大型活動的預備及演出等等。透過「愛樂敘・結舍情」私營安老院舍長者支援計劃，中心組織長者及社區義工團隊，定期探訪私院長者，帶領精彩活動、慰問及關懷院友，使其生活更添姿彩，心靈得着滋潤。

來年展望

中心以「老有所為」、「終身學習」為目標，鼓勵第三齡人士發揮所長貢獻社區。來年會關注長者健康及護老者之需要，發展認知障礙長者鄰舍支援服務及護老者支援服務，舒緩區內護老者之壓力。中心與不同義工團體、學院、教會及社會服務機構合作，建立社區網絡，關懷社區內有需要的一群。



聖誕樂一番

基督教宣道會 翠樂長者睦鄰中心

年度目標

中心本年繼續以全人健康和社區為本的宗旨發展長者健康服務，並致力在區內發展成為一間長者自我管理健康的一站式支援服務中心，提升長者健康自我管理能力和鼓勵建立健康生活模式，從而讓長者活得更豐盛充實。

服務成果

360全方位長者健康計劃

此計劃由滙豐150週年慈善計劃透過香港公益金資助，並於本年度踏入計劃的第四年，我們十分欣喜看見長者能夠掌握到「健康自我管理」的竅門，並持之以恆實踐。本年度，各專業人士包括護士、營養師、足病治療師、物理治療師與本中心已建立了良好的合作關係，更一同全面推展「跨專業痛症管理服務」，培訓「全方位健康教練」，為受痛症困擾的長者提供跨專業的個人和小組服務，讓參加者學習痛症自我管理。是年計劃有84位新參加長者，總累積長者人數有580人，有145位護老者參加，配對計劃的長者義工有82人，義工服務總時數為857.5小時，計劃受惠人次有22,246人。

宣健物理治療服務

中心獲「余兆麒醫療基金」資助推行為期三年的「宣健物理治療」服務，並已於2019年11月份正式圓滿結束，中心隨即緊接提供自負盈虧的物理治療服務，繼續提供一星期兩天的物理治療服務，幫助長者舒緩痛症和復康。總累積個案為175人，服務需求有增無減。此外，本計劃亦舉辦緩痛小組、健康講座、健康運動閣、以及由義工上門提供家居運動探訪，透過不同途徑舒緩長者的痛症。2019年4月至2020年3月期間，活躍個案有74人，全年服務人次有960人，平均每日服務人數為13.6人。活動方面，全年總服務人次為8,555人。

整體工作對社區的貢獻

中心成功連繫不同醫療專業，一同在區內提供一站式健康支援服務，有效按長者的實際需要提供針對性和個人化的專業服務，讓長者能夠在社區得到便利、實惠和貼心的健康支援服務，更讓參加者掌握到「自我健康管理」，加強服務的延續性。

來年展望

中心將會繼續貫徹全人健康理念，在區內提供友善和便民的一站式健康支援服務。除了現有各項獲資助的基金項目，亦積極開拓其他資源，再結合中心現有的恆常服務，期望能進一步將健康自我管理的理念擴展至青老人士以及其他地區的長者。此外，中心亦積極發展社區照顧券服務，為有需要的長者提供合適照顧，期望服務到位以減輕護老者照顧的壓力。

長者學習和諧粉彩畫
十分投入和喜悅！

